

A proximité

Chemins de randonnée, piste cyclable, parcours de pêche, aires de pique-nique, hébergements touristiques, restaurants, commerces au Hanouard et à Grainville-la-Teinturière.

Parking à votre disposition :
- Basses Eaux (accès D131)

Biodiversité



Espace naturel



Balade & détente



Office de Tourisme
de la Côte d'Albatre
Quai d'amont
76460 Saint-Valery-en-Caux
Tél +33(0)2 35 97 00 63
info@cote-albatre-tourisme.fr
cote-albatre-tourisme.fr



Crédits photos : CCCA, PAT, AB2019, Grégoire Auger, x...

Authentique par nature



Découvrez
tous les circuits découvertes
de la Seine-Maritime

seine-maritime-tourisme.com



#LaNormandieImpressionnante



#LaNormandieImpressionnante



seine-maritime-tourisme.com



Grainville-la-Teinturière & Le Hanouard

Parcours de 2,7 km à pied. Tout public
2,7 km walk. All public

Les Basses Eaux : Site naturel et lieu de biodiversité.

La balade permet la découverte de la faune et la flore qui évoluent sur ce site remarquable et préservé, de pleine nature.

The «Basses Eaux» site: a natural and wild life site. The walk allows you to learn more about the fauna and flora that inhabits this remarkable nature conservation site.



Les étangs

Ces deux étendues d'eau, havre de paix salutaire pour la faune et la flore aquatique, sont la création de l'homme. Il s'agissait autrefois de ballastières, carrières d'où l'on extrayait des ballasts, pierres concassées servant de matériaux de construction. L'eau qui remplit ces deux étangs ne provient ni de la Durdent toute proche, ni du ruissellement, mais de la nappe phréatique de la Vallée qui affleure. En toute logique, le niveau de l'eau est plus ou moins élevé en fonction des pluies.

The bodies of water

The two bodies of water, a haven of peace for aquatic plants and animals, are man-made. They used to be borrow pits, that is to say quarries where ballast, crushed stones used as construction material, were extracted. The water filling those two lakes doesn't come from the nearby Durdent River, nor from the rainwater runoff, but from the water table that is on the surface of the valley. The level of the water is thus higher or lower depending on the rainfall.



Le bois

Le bois des Basses Eaux a entre 100 et 150 ans environ, ce qui pour un espace forestier, est assez jeune. Au 19ème siècle, cet espace était constitué de prairies pacagées ou de vergers ; ces terres, abandonnées par la suite, ont été, petit à petit, conquises par la végétation arborescente. Il est à noter que les populations d'arbres ne s'installent pas toutes en même temps dans un bois. Ce sont d'abord les bouleaux et les trembles qui occupent l'espace. Au fur et à mesure d'autres essences prennent place : le noisetier, le charme, le chêne et le hêtre.

The woods

The Basses Eaux woods is 100 to 150 years old, which is rather young for a forest. In the 19th century, this area consisted of grazing pastures and orchards. These later-abandoned lands were then progressively reclaimed by trees. It should be noted that all the trees do not appear at the same time. At first, birches and aspens occupy the space. Then other species progressively start to grow: hazel trees, hornbeams, oaks and beeches.



Les prairies

Les prairies sont parmi les milieux naturels où l'on rencontre les espèces animales et végétales les plus variées. Humides ou « ordinaires », elles ont un besoin abondant de lumière et disparaîtraient sans l'homme qui les fauche ou les animaux qui y pâturent. Les entretenir avec soin et douceur est une étape primordiale pour préserver l'équilibre et la biodiversité du site des Basses Eaux.

Meadows

Meadows are among the natural environments where the most varied plant and animal species can be found. Wet or «ordinary», they need abundant light and would disappear if men didn't cut them or animals didn't graze. Maintaining them with care and gentleness is an essential step to preserve the balance and biodiversity of the Basses Eaux site.



1

Un site parcours de pêche

Deux étangs pour deux pratiques de pêche différentes. Dans l'un : des carpes (carpodrome) et dans l'autre : des truites. La Durdent a des parcours de pêche à la mouche.

A fishing spot

Two fishing lakes to practice two different types of fishing. In one of them: carp and in the other: trouts. The Durdent River itself got some fly fishing spot.



3

De petits tas de bois...

Sur le sol du bois des Basses Eaux, des amas de branchages et de petits tas de bois sont confectionnés ici ou là. Il ne s'agit en aucun cas de bois perdu ! Ces tas de bois morts sont essentiels au recyclage de la matière organique et au bon équilibre des écosystèmes forestiers. Beaucoup d'insectes pondent ou se nourrissent de ces matériaux, nécessaires à leur survie. On les dit xylophages ; le pivert en est d'ailleurs très friand !

Small piles of wood...

On the ground in the Basses Eaux Wood, piles of branches and wood are scattered here and there. These are in no way waste wood! These piles of dead wood are essential to recycle organic matter and for the balance of forest ecosystems. Many insects lay eggs or feed on these materials, which are vital to their survival. They are known as xylophagous insects. And woodpeckers love them!



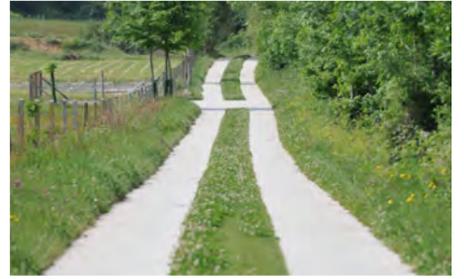
5

L'observatoire

A la rencontre du bois et des marais, les oiseaux comme les bécasses peuvent être observés. La bécasse (*Scolopax rusticola*), échassier de nos forêts, arbore un plumage imitant les feuilles mortes. Discrète, elle s'active surtout au crépuscule. Son vol rapide aux brusques changements de direction est très caractéristique. Très présente au printemps, elle longe le bois ou gagne le marais.

The Observation shelter

Where wood and marsh meet, birds such as woodcocks can be seen. The Eurasian Woodcock (*Scolopax rusticola*), a wading bird found in our woodlands, has cryptic plumage that mimics dead leaves. Discreet, it is mostly active at dusk. It is characterised by its fast flight with sudden changes of direction. It is very present in spring as it flies along the wood or to the marsh.



2

La piste cyclable

L'itinéraire cyclable entre « Seine et Mer à vélo », emprunte la piste cyclable de la vallée de la Durdent qui relie Oherville à Veulettes-sur-Mer et traverse ainsi le site des basses Eaux.

The cycle route

The cycle route «Entre Seine et Mer à vélo» (Between the River Seine and the sea by bike) follows the Durdent Valley cycle path which links Oherville to Veulettes-sur-Mer and thus runs through the Basses Eaux site.



4

La tour Belvédère

Les couples de buses planent au-dessus du boisement pour contrôler leur territoire, quand, dans le même temps, il est possible d'observer les faucons pèlerins. A la nuit tombée, les rapaces de jour cèdent leur place aux chouettes (hulottes, effraies et chevêches). Un panorama remarquable à apprécier.

The "Belvedere" Observation tower

Pairs of buzzards fly above the wood to maintain their territory, while it is also possible to observe peregrine falcons. At nightfall, these daytime birds of prey give way to owls (tawny owls, barn owls and little owls). A remarkable sight to enjoy.



6

La zone marécageuse

Avec sa mare, ses boisement épais et ses végétations herbacées hautes, ce lieu rassemble la plupart des espèces sensibles du site. La gestion à cet endroit est donc très douce : fauche, débroussaillage et curage sont réalisés avec parcimonie et précaution.

The marshy area.

With its pond, its thick woods and its tall grasses, this area is home to most of the site's sensitive species. The maintenance of this area is thus particularly gentle: cutting, clearing and cleaning are carried out sparingly and carefully.



7

La prairie humide

Les bouses produites par le bétail, non polluées par des médicaments, constituent un garde-manger et un abri à une foule d'animaux, tels que les bousiers (sorte de scarabée). On a recensé près de 24 espèces de bousiers vivants sur le site des Basses Eaux, dont l'exceptionnel *Parammaecius corvinus*.

The wet meadow

The dung left by the animals, which is not polluted with medicine, provides food and shelter for a host of animals such as dung beetles. Some 24 species of dung beetles have been identified in the Basses Eaux site, including the exceptional *Parammaecius corvinus*.